

# ESCALA, LUZ, AGUA Y MATERIA. RESTAURACIÓN Y PUESTA EN VALOR DE LOS BAÑOS ÁRABES DE BAZA.

SCALE, LIGHT, WATER AND MATERIALS. RESTORATION AND  
REVITALIZATION OF THE ARAB BATHS OF BAZA.

Francisco IBÁÑEZ SÁNCHEZ\*

*Fecha de recepción del trabajo: junio de 2014.*

*Fecha de aceptación por la revista: julio de 2014.*

## RESUMEN

La puesta en valor de los baños de Marzuela en Baza se ha basado en la escala, la luz, el agua y la materialidad. Un nuevo volumen neutro recompone las proporciones del espacio urbano, aislándolo del modificado entorno. Y a través del cual se facilita el acceso, creando una atmósfera de transición, por donde se filtra la luz cenital. El nuevo edificio se inspira, por tanto, en las cualidades espaciales de un baño árabe, en el que la luz, el agua, la penumbra y el vapor recrean una atmósfera especial. Este proyecto ha sido galardonado con el Premio de Intervención en el Patrimonio Arquitectónico Español 2009.

**Palabras clave:** Baños; *Hammam*; Restauración arquitectónica; Arquitectura contemporánea.

**Identificadores:** Baños de Marzuela (Baza).

**Topónimos:** Baza (Granada); España.

**Periodo:** Siglo 21.

## SUMMARY

The upgrading of the baths of Marzuela in Baza is based on scale, light, water and the fabric. A new and neutral mass redefines the proportions of the urban space, setting itself apart from the transformed surroundings. This forms the access route, setting up an atmosphere of transition, via which the overhead light filters in. The new building has been inspired, therefore, by the spatial qualities of an Arab bath, in which light, water, shadow and steam combine to recreate a special atmosphere. This project was awarded the Recovery Work Prize by Spain's Architectural Heritage (2009).

**Keywords:** Baths; *Hammam*; Architectural restoration; Contemporary architecture.

**Subject:** Baths of Marzuela (Baza).

**Place names:** Baza (Granada); Spain.

**Period:** 21st century.

---

\* *Arquitecto y profesor colaborador del Departamento de Expresión Gráfica Arquitectónica y en la Ingeniería (Universidad de Granada). Correo electrónico: iaqtos@coagranada.org*

La intervención en los antiguos baños árabes de Baza, encaminada al rescate y restauración de un bien de interés cultural ofrecía, por su tamaño y peculiar ubicación, una oportunidad de trabajar sobre la continuidad histórica que caracteriza la arquitectura de la ciudad. Satisfacer el sueño de construir lo nuevo sobre lo viejo, de reinterpretar el pasado construido y casarlo con el presente. Profundizar en valores esenciales e intrínsecos de la arquitectura haciendo posible el diálogo, la convivencia y la evolución de sus claves a lo largo de la historia<sup>1</sup>.

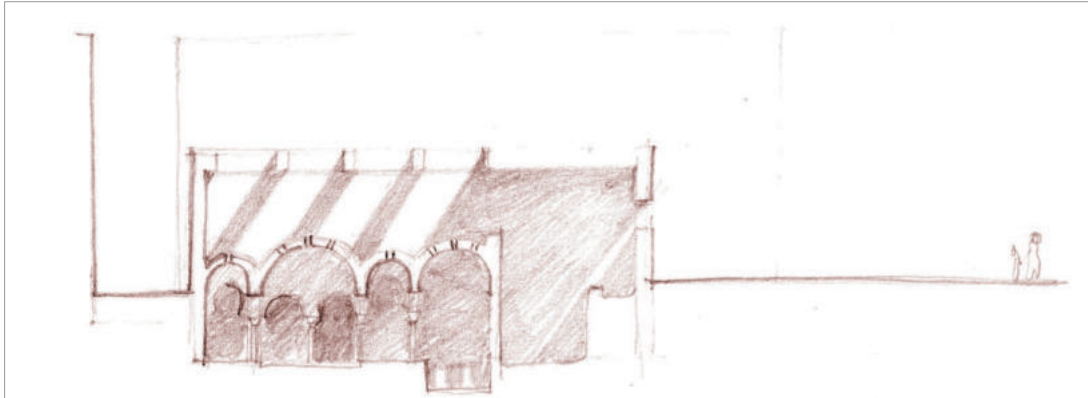


Fig. 1. Boceto previo del proyecto de rehabilitación de los baños árabes de Baza.  
Proyecto: Francisco Ibáñez.



Fig. 2. Plano de situación y contexto urbano (según Francisco Ibáñez).

La puesta en valor del monumento se ha basado en cuatro aspectos sustanciales:

- La escala del objeto, en sí mismo y en relación con la trama y escena urbana.
- La luz, como clave de la percepción de los espacios interiores.
- El agua, como elemento caracterizador del propio baño y sus salas, como material intangible y evocado.
- La materialidad de la construcción medieval, caracterizada por el espesor y lo masivo de sus sistemas constructivos y su vocación de perdurabilidad.

### LA ESCALA.

En relación con la escala, la nueva arquitectura del barrio y la acumulación de rellenos a lo largo de siglos dejaban los baños soterrados y descontextualizados. Era necesario recomponer las proporciones de los cuerpos construidos de cara al exterior, volviendo a configurar las callejuelas y relaciones de llenos y vacíos.

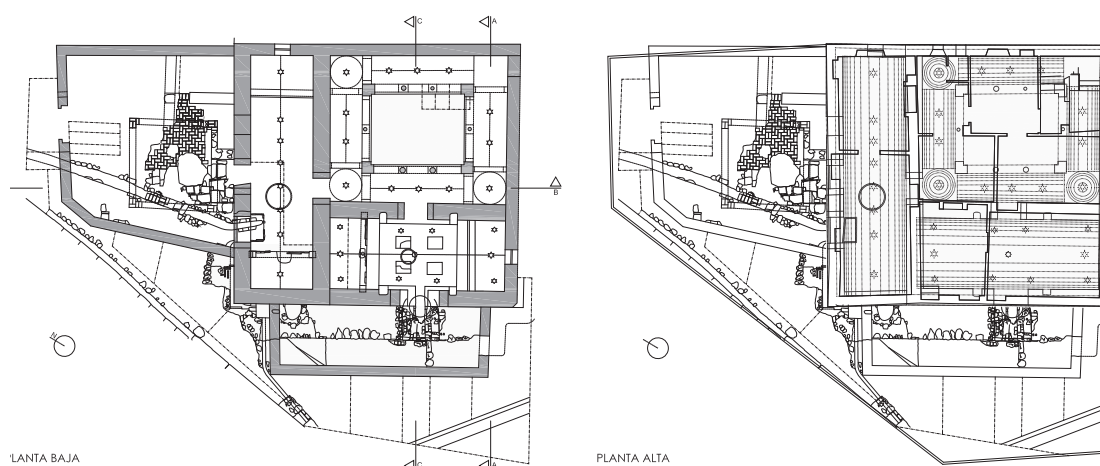


Fig. 3. Plantas baja y alta de los baños árabes de Baza. Planimetría: Francisco Ibáñez.

Por ello se proyectó un volumen neutro, facilitando el acceso al nivel actual de la calle. Esto permite contemplar todo el conjunto y sus cubiertas bajo un nuevo espacio protegido, recreando una atmósfera que sirve de transición entre el exterior contemporáneo y los baños de hace más de seis siglos.



## LA LUZ.

En relación con la luz era imprescindible, en los propios baños, adoptar las soluciones necesarias para que las cualidades espaciales de las salas se perciban de acuerdo con su estado original y, externamente a ellas, utilizándola como elemento esencial del proyecto, facilitando la gradual adaptación de un exterior, ya muy descontextualizado, al pasado que atesora su interior.

Las claraboyas del edificio sobrepuesto se diseñaron con formas troncocónicas y utilizando solo tres ángulos o inclinaciones de sus lados que se han dispuesto en caras distintas para provocar variaciones de tono en su volumetría interior.

Para verificar los cambios de entrada de luz natural en el interior, se hizo una maqueta virtual en tres dimensiones a la que se aplicó luz solar en distintas estaciones y horas del día. Con la forma y posición relativa de las claraboyas se procuró evitar el soleamiento directo sobre los muros del nuevo edificio.

El tamaño, forma y posición de las claraboyas, garantizan la entrada de luz directa a través de las lucernas de las bóvedas de los baños. El soleamiento interior cambia con las distintas estaciones y se producen en tramo horario entre las 11:00 horas y las 16:00 horas.

Las lucernas (claraboyas estrelladas) estaban presentes en todas las bóvedas excepto en dos que ha habido que reconstruir.



Lám. 2. Lucernas de una de las bóvedas del baño árabe. Foto: Francisco Ibáñez.



*Lám. 3. Apodyterium de los baños árabes de Baza. Foto: Francisco Ibáñez.*

## EL AGUA.

En relación con el agua, descubriendo o insinuando su relevante papel en el mundo de los baños, como causante de complejas infraestructuras y reflejos y reverberaciones. Su presencia, real o evocada, deberá permitir explicar (y entender) los cuerpos y restos que se conservan y visitan.



*Lám. 4. Caldarium de los baños con el hipocaustum cubierto por vidrio. Foto: Fernando Alda.*

Al quedar sin piso la parte central de la sala caliente (horno), éste se ha re-puesto con vidrio cumpliendo la doble función de dejar visibles los restos de dicha estructura y la de simular un mundo de reflejos propios del baño.

Después de la restauración quedan visibles las estructuras ligadas al agua. La alimentación al baño desde la acequia perimetral (todavía en servicio), su desvío hacia el ámbito de servicio (leñera) y la pileta de entrada situada en la sala fría, así como la recogida, al pie de la misma y su encauzamiento, aguas abajo, para volver a acometer a la acequia.

### **LA MATERIALIDAD.**

El nuevo edificio se inspira, por tanto, en las cualidades espaciales de un baño árabe, en el que la luz, el agua, la penumbra y el vapor recrean una atmósfera especial.



*Lám. 5. Estructura de hormigón y cubierta de acero como envoltura de los baños. Foto: Fernando Alda.*

Se eligen solo tres materiales contemporáneos acusando el contraste entre lo nuevo y lo viejo: el masivo hormigón, como réplica de la materialidad de la construcción medieval, el acero y el vidrio.

La puerta, la estructura de cubierta -"forjado de Serlio"-, el discreto rótulo y el diseño de los tiradores son las únicas referencias a la arquitectura y modos decorativos árabes.

El nuevo edificio además de proyectarse atendiendo a los aspectos indicados (escala, luz, agua y materialidad), es el resultado de atender a condiciones específicas de la intervención y el lugar. La nueva construcción no debía afectar a las estructuras y restos medievales. El firme obligaba a micropilotar, la cubierta, salvando luces comprendidas entre 16 m y 23 m, tenía que ser liviana y poderse montar sobrevolando el caserío perimetral.

Se elige un formato de encofrados (cuadrado) que no pueda confundirse con los de los muros de hormigón de cal de los baños. El acero corten una vez oxidado se barniza con el fin de protegerlo y para que tome un tono más oscuro y neutro.

### DISTRIBUCIÓN.

La sencilla organización funcional permite recuperar el perdido patio del *maslaj*. Para el acceso se diseña una puerta que provoca la entrada en recodo por el mismo lugar que la original (lám. 6).



*Lám. 6. Acceso en recodo  
que evoca el perdido  
patio del maslaj.  
Foto: Francisco Ibáñez.*

El ámbito de acceso a cota de calle actual se aprovecha para acoger el control de visitas y lugar de interpretación del monumento, con exposición de objetos y documentos ligados a la historia del monumento y contemplar las cubiertas. Se concibe como espacio de transición, temporal, espacial y emocional, posibilitando también la proyección de vídeo ilustrativo. La posición de la escalera y su desembarco hacen posible recorrer el interior de los baños siguiendo la secuencia original.

### RESTAURACIÓN.

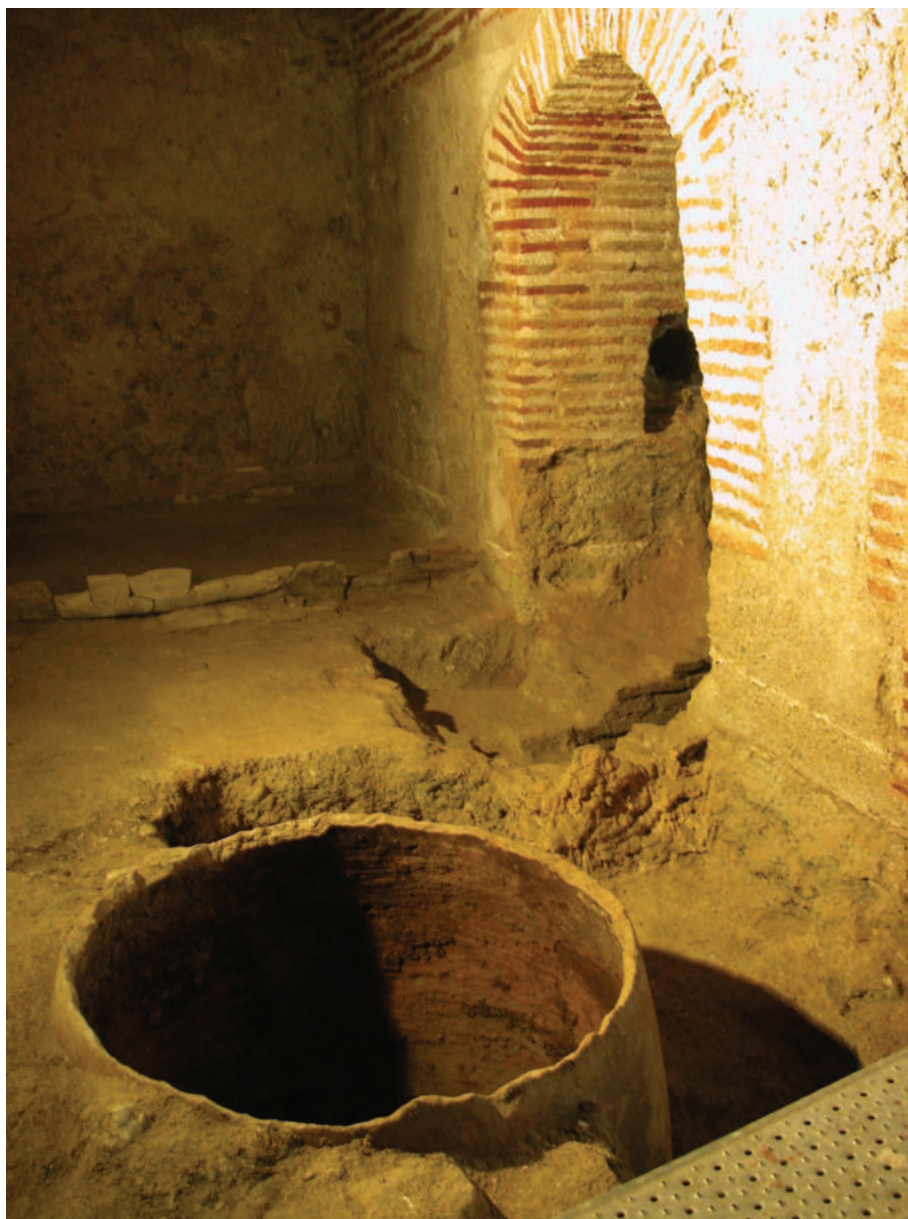
El proceso de restauración implicó una primera fase de investigación arqueológica y supresión de construcciones contemporáneas. Para llegar al estado en el que se puede contemplar el baño, una vez acabadas las excavaciones y eliminadas las estructuras y restos de época más reciente, se procedió a la limpieza y consolidación de los muros, apeos y protección de los elementos medievales.



*Lám. 7. Excavación arqueológica en la zona del apodyterium. Foto: Francisco Ibáñez.*

Se instalaron estructuras provisionales para poder ejecutar la nueva edificación que permitiría su conservación y puesta en valor.

Los criterios aplicados en la restauración fueron el máximo respeto a los elementos originales, dejando algunas huellas del paso de la historia, como las tinas de la bodega.



*Lám. 8. Tinajas de almacenamiento halladas durante la excavación arqueológica.  
Foto: Francisco Ibáñez.*

Solo se procedió a restituir los elementos estructurales imprescindibles para garantizar la estabilidad y comprensión espacial de los ámbitos afectados por las severas reformas que habían sufrido a lo largo de más de quinientos años. Las bóvedas afectadas por la vivienda que se construyó sobre ellos, se rehicieron con las mismas técnicas y materiales originales y los arcos y pasos, de los que quedaban huellas precisas en sus arranques, así como los perdidos pavimentos, siguiendo las referencias conocidas tras la investigación arqueológica.



Lám. 9. Proceso de reconstrucción de una de las cúpulas del baño. Foto: Francisco Ibáñez.



Lám. 10. Labores de reconstrucción de una de las bóvedas del baño. Foto: Francisco Ibáñez.

En el ámbito de la entrada se formaba un patio con cuatro pilastras de ladrillo en las esquinas, patio que, en la obra nueva se ha formalizado dejando un hueco en el piso del actual nivel de entrada. Las salas fría y caliente tenían alcobas en sus extremos, solo insinuadas ahora por el cambio de nivel del piso. La sala templada se configuraba con cuatro andenes en torno al espacio central.

El proyecto de rehabilitación, restauración y puesta en valor de los baños árabes de Marzuela de Baza (Granada) ha obtenido el Premio de Intervención en el Patrimonio Arquitectónico Español 2009, que convoca el Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos (CSCAE) con la colaboración de los Ministerios de Vivienda y Cultura. El jurado, presidido por Carlos Hernández Pezzi, presidente del CSCAE, destacó que se trata de un “riguroso trabajo realizado desde el punto de vista metodológico y de investigación arqueológica, consiguiendo una convivencia serena entre el espacio histórico y el actual, alcanzando una conjunción mágica entre la luz, el agua y la materia”.



Lám. 11. Sala templada de los baños árabes de Baza, tras la intervención. Foto: Fernando Alda.

**FICHA TÉCNICA DEL PROYECTO Y LA OBRA.****LOCALIZACIÓN DEL PROYECTO**

Barrio de Santiago, Baza – Granada

**PROMOTOR**

Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía. Delegación Granada.

**PROYECTO**

Francisco Ibáñez Sánchez (arquitecto)  
Ibáñez Arquitectos, SC.

**DIRECCIÓN DE OBRA**

Francisco Ibáñez Sánchez (arquitecto)  
Ibáñez Arquitectos SC.

**DIRECCIÓN DE LA EJECUCIÓN DE LA OBRA**

Fernando Tomás Monteil (arquitecto técnico)

**ARQUEOLOGÍA**

Maryelle Bertrand  
José Sánchez Viciano

**SUPERFICIE DE ACTUACIÓN**

Construida sobre rasante: 465 m<sup>2</sup>  
Construida bajo rasante: 372 m<sup>2</sup>  
Total superficie: 837 m<sup>2</sup>

**PRESUPUESTO TOTAL DE LA OBRA**

1.293.325,56 € (1.545,19 €/m<sup>2</sup>)

**FECHA DE INICIO DE LA OBRA**

15 de febrero de 2006

**FECHA DE FINALIZACIÓN DE LA OBRA**

30 de enero de 2008

**EMPRESA CONSTRUCTORA**

Freyssinet, SA.  
Jefe de obra: Miguel Angel Carrasco (arquitecto técnico)

**PRINCIPALES EMPRESAS COLABORADORAS**

Micros: Cimentaciones Especiales, SL.  
Estructuras y cubiertas metálicas: Ontiveros, SA.  
Control de calidad: Vorsevi, SA.

## NOTAS

1. Vid. IBÁÑEZ SÁNCHEZ, Francisco. «Baños árabes de Baza»: *Detail: revista de arquitectura y detalles constructivos*, 4 (Bilbao, 2009), pp. 420-421; IBÁÑEZ SÁNCHEZ, Francisco. «Baños árabes de Baza. Granada»: *R & R: restauración & rehabilitación*, 111 (Valencia, 2009), pp. 32-41; IBÁÑEZ SÁNCHEZ, Francisco. «Restauración y puesta en valor de los Baños Árabes de Baza, Granada»: *Con Arquitectura: arquitectura con arcilla cocida*, 30 (Madrid, 2009), pp. 33-42; IBÁÑEZ SÁNCHEZ, Francisco. «Baños árabes, Baza (Granada)»: *AV: Monografías*, 141-142 (Madrid, 2010), pp. 158-163; TOMÁS MONTEIL, Fernando. «La magia de la luz y del agua»: *Cercha: revista de los aparejadores y arquitectos técnicos*, 103 (Madrid, 2010), pp. 22-26.